

No. 26 -

If you have been a scholarship recipient in the past, write ALL your previous reference numbers.

Write the year, month, and date on which you completed this application form, using the Gregorian calendar.

Application forms without a reference number will be disqualified.

申請者 No.25 -

半年間の継続希望

If you are a fiscal 2025 scholar applying for a renewal of half a year, you must circle here (Those who receive scholarships from other sources are ineligible). * Only those scheduled to graduate within the standard period for completion are eligible. Please refer to the Scholarship Guide and FAQ on our website for more details.

年 月 日

フリガナ	年齢	満	歳
氏名 (カタカナ) ①	② Write your age at the time of application.		
	国籍		
(母国語表記)	Write your name in your native language.		
氏名 (アルファベット大文字)	Family name/Surname (姓)		
	Middle name		
② 分野 (該当するものに○を記入)	医学・歯学・薬学・生物学・工学・栄養学・体育学		
③ 所属機関	学部・研究科	学科・専攻	
	学年(該当する課程に○すること)	指導教員名	
	学部 博士前期(修士に該当) 博士後期(博士に該当) (4年制)博士課程	Write the year and month that you first entered Japan for the purpose of study (NOT the year and month that you re-entered Japan after leaving temporarily).	
	日本への入国年月	年 月	年 月
④ 学歴及び職歴	年 月 ~ 年 月	学歴(母国の最終学歴から記入)・職歴	
	Refer to the sample in FAQ and write in chronological order beginning with the oldest data at the top, from the last school attended in your home country to the school you are currently attending. Leave no gaps in the chronology.		
	Write your faculty/graduate school and your department/major.		
	大学(院)内の外国人留学生担当部署	担当者名とフリガナ	
⑤ 外国人留学生担当部署及び担当者名	Write the contact information to be used by the Foundation when contacting your university. Provide the contact information of the university administrative office in charge: do not provide the information of your research lab.		

⑩ 生活費	家賃	生活費(食費・光熱費等) ※授業料・家賃は除く
	円/月	円/月
⑪ 収入等 (現状を正確に 記入すること)	Write your monthly living expenses, excluding housing rent and tuition fees.	
	Write your monthly income and expenses here. Your application will be disqualified if the information you provide does not show how your expenses are covered, such as if you have no income but you are paying rent and living expenses. If you dig into your savings or remaining scholarship from last year to cover your living expenses, write it in the Other Income (その他収入) field.	
	円/月 (内容:)	
⑫ 授業料	前期の減免状況	In the sections for tuition reduction status, write your reduction status from April to September in the first semester section (前期の減免状況), and from October to next March in the second semester section (後期の減免状況). In the section for tuition fees, please write the regular annual amount. In the section for self-pay amount (自己負担額), write the tuition fee you have to pay (E.g. For the first semester: ○○yen, for the second semester: Undecided). If you don't know how much you have to pay, write "Undecided".
	授業料	
	後期の減免状況	
⑬ 学業面	週に何日授業がありますか?	(対面・オンライン・両方) 日
	主に授業がある時間帯は?	昼間・夜間・半々
	週に何回授業がありますか?	日
	土日祝は学業に専念しますか?	毎週・時々・休み
	平均して何時～何時まで大学(研究室)にいますか?	時～時
	現在受給中の研究助成金 ※受給している場合は支給団体名、期間、金額等記入する写しを添付のこと	
	有・無 名称: 円(受給期間) 月)	
過去の研究助成金受給実績 名称 / 名称: (月額・年額) 円 / 受給期間: 月)	Write the average hours you spend at the university for lectures and researches.	
⑭ 現在の奨学金・研究助成金併願	申請先 / 申請中・確定 / 月額・年額(○で囲む)	
	名称: 月 日)	
	名称: 年 月)	
⑮ 過去の奨学金受給実績(当財団の実績も記入すること)	名称: 月 日)	
	(月額・年額) 円 / 受給期間: 年 月 ~ 年 月)	
	名称: (月額・年額) 円 / 受給期間: 年 月 ~ 年 月)	

※ アルバイト等の収入や研究助成金の受給は合否に影響はありません。ただし収入と支出の明細が記入されていない、又はどのように生活が成り立っているかが読み取れない場合は選考対象外となります。

⑳ 研究について、この1年の進捗と今年度の計画

昨年度(2025年4月～2026年3月)における研究の進捗状況と今年度の計画(成功、失敗、遅延)について、この1年間の変化(失敗したこと、難しかったこと、進捗が遅れたこと)を記入してください。

※半年間の継続を希望する人は「継続」を選択してください。

◆研究タイトル

Enter the title you write here under Basic Information in the Application Support System. For application forms in Japanese and Japanese translations, write the title in Japanese.

--

◆研究の進捗状況について該当するもの1つに○をつけてください。

①計画以上に進展している / ②おおむね順調 / ③やや遅れている / ④遅れている

進捗状況を選択した理由を文中に記入すること。研究計画の変更、研究を進める上での課題等がある場合はその理由と対応策も書くこと。発表の予定については①と②に書くこと。

1ページ目

Renewing applicants in medical fields only:
Be sure to circle one option.

When writing in English, you may ignore the grid lines on the form, and you do not need to count the number of characters.
When making the Japanese translation, however, you must follow the required character limit and write the number of characters at the end. Please note that you will be disqualified if the Japanese translation exceeds the specified character limit, if the number of characters is not written, if the Japanese translation contains information not found in the original, or if information written in English is omitted in the Japanese translation. Please refer to the Application FAQ for further details.

400

440字(次ページへ続く)

